



EURÓPAI KÖZPONTI BANK

2004. október 26.

SAJTÓKÖZLEMÉNY

EURÓRENDSZER SZERINTI, ÖSSZEVONT HETI PÉNZÜGYI KIMUTATÁS, 2004. október 22.

I. Monetáris politikai műveletekhez nem kapcsolódó tételek

A 2004. október 22-ével záruló héten az **aranykészletek és aranykövetelések** (eszközoldal, 1. tétel) 16 millió eurós csökkenésének hátterében az eurórendszer egyik nemzeti központi bankja által (az aranyra vonatkozó, 2004. szeptember 27-én aláírt központi bankok közötti megállapodás alapján) végrehajtott aranyeladás állt.

Az eurórendszer nettó devizapozíciója (az eszközoldali 2. és 3. tétel, valamint a forrásoldali 7., 8. és 9. tétel egyenlege) az ügyfél- és portfólióügyletek következtében 0,2 milliárd euróval csökkent, 167,7 milliárd euróra.

Az eurórendszer forgalomképes, **euróvezetbeli rezidensek által kibocsátott, euróban denominált értékpapírjainak** állománya (eszközoldal, 7. tétel) 0,2 milliárd euróval emelkedett, 67,6 milliárd euróra. A **forgalomban lévő bankjegyek** (forrásoldal, 1. tétel) értéke 1,8 milliárd euróval csökkent, 467,3 milliárd euróra. Az **állammal szemben fennálló kötelezettségek** (forrásoldal, 5.1. tétel) értéke 10,8 milliárd euróval nőtt, 52,5 milliárd euróra.

II. Monetáris politikai műveletekhez kapcsolódó tételek

Az eurórendszer hitelintézetek részére nyújtott nettó hitelei (az 5. eszközoldali, valamint a 2.2., 2.3., 2.4., 2.5. és 4. forrásoldali tételek különbözete) 8,5 milliárd euróval emelkedtek, 326,9 milliárd euróra. 2004. október 20-án, szerdán lejárt egy 244,5 milliárd eurós **irányadó refinanszírozási művelet**, és újabb kihelyezésre került sor 253 milliárd euró értékben.

Az előző héttel megközelítőleg azonos módon, gyakorlatilag nem került sor sem az **aktív oldali rendelkezésre állás** (eszközoldal, 5.5. tétel), sem a **betéti rendelkezésre állás** (forrásoldal, 2.2. tétel) igénybevételére.

III. Euróövezetbeli hitelintézetek folyószámlái

Az összes ügylet eredményeként a hitelintézetek eurórendszerénél vezetett **folyószámláinak** egyenlege (forrásoldal, 2.1. tétel) 1 milliárd euróval csökkent, 137,8 milliárd euróra.

Európai Központi Bank

Tájékoztatási és sajtóosztály

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

A dokumentum sokszorosítása kizárólag a forrás megjelölésével lehetséges.



EURÓPAI KÖZPONTI BANK

Eurórendszer szerinti összevont heti pénzügyi kimutatás, 2004. október 22.

(millió EUR)

Eszközök	Egyenleg		Különbség		Források	Egyenleg		Különbség	
	2004. október 22.	az előző héthez képest az ügyleteknek megfelelően	2004. október 22.	az előző héthez képest az ügyleteknek megfelelően		2004. október 22.	az előző héthez képest az ügyleteknek megfelelően		
1 Aranykészletek és aranykövetelések	130 598	-16			1 Forgalomban lévő bankjegyek	467 316	-1 826		
2 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések					2 Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált kötelezettségek euróvezetbeli hitelintézetekkel szemben				
2.1 Követelések a Nemzetközi Valutaalaptól (IMF)	26 056	-229			2.1 Folyószámlák (beleértve a kötelező tartalékot)	137 756	-1 048		
2.2 Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések, euróvezeten kívüli hitelek és egyéb euróvezeten kívüli eszközök	136 196	-959			2.2 Betéti rendelkezésre állás	18	-19		
	162 252	-1 188			2.3 Lekötött betétek	0	0		
3 Euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések	18 451	-712			2.4 Finomszabályozó repó műveletek	0	0		
4 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, euróban denominált követelések					2.5 Pótfedezeti felhívással kapcsolatos betétek	0	-1		
4.1 Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések és hitelkövetelések	7 539	42				137 774	-1 068		
4.2 Az ERM-2 alapján nyújtott hitelből származó követelések	0	0			3 Euróvezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált kötelezettségek	125	0		
	7 539	42			4 Kibocsátott adósságpapírok	1 054	0		
5 Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált hitelnyújtás euróvezetbeli hitelintézetek részére					5 Egyéb euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek				
5.1 Irányadó refinanszírozó műveletek	252 999	8 499			5.1 Az állammal szemben fennálló kötelezettségek	52 528	10 783		
5.2 Hosszabb lejáratú refinanszírozó műveletek	75 001	0			5.2 Egyéb kötelezettségek	6 166	299		
5.3 Finomszabályozó repó műveletek	0	0				58 694	11 082		
5.4 Strukturális repó műveletek	0	0			6 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni eurókötelezettségek	9 049	-89		
5.5 Aktív oldali rendelkezésre állás	1	-2			7 Euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek	248	-32		
5.6 Pótfedezeti felhívással kapcsolatos hitelek	5	-22			8 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek				
	328 006	8 475			8.1 Betétek, egyenlegek és egyéb kötelezettségek	6 907	-1 658		
6 Euróvezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált követelések	1 797	-27			8.2 Az ERM-2 alapján felvett hitelből származó kötelezettségek	0	0		
7 Euróvezetbeli rezidensek által kibocsátott, euróban denominált értékpapírok	67 643	178				6 907	-1 658		
8 Euróban denominált államadósság	42 062	1			9 Az IMF által elosztott különleges lehívási jogok ellentételezése	5 807	0		
9 Egyéb eszközök	117 070	259			10 Egyéb kötelezettségek	57 884	601		
					11 Átértékelési számlák	70 696	0		
					12 Saját tőke	59 864	2		
Eszközök összesen	875 418	7 012			Források összesen	875 418	7 012		

A kerekítés miatt a részadatok összege nem minden esetben egyezik meg az összesen adatokkal.